

Catalan

En les següents instruccions utilitza el terme 'dolor' o 'mal', considerant la seva idoneïtat en cada cas. Aquestes cares expressen quant de dolor pots sentir. Aquesta cara [l'avaluador assenyala la cara extrema de la banda esquerra] no expressa dolor. Les cares expressen cada vegada més dolor [l'avaluador assenyala cadascuna de les cares d'esquerra a dreta] fins que aquesta [l'avaluador assenyala la cara extrema de la banda dreta] té molt de dolor. Assenyala la cara que millor em mostri el dolor que sents ara.

La puntuació assignada a la cara seleccionada és 0, 2, 4, 6, 8 o 10, seguint un ordre d'esquerre a dreta, en el que 0 significa 'no dolor' i 10 significa 'molt de dolor'.

No utilitzis paraules com 'content' o 'trist'. Aquesta escala pretén mesurar com es sent realment el nen, no pas l'aparença externa del seu rostre.

Translation credit: Jordi Miró*, Anna Huguet